

Hadiz 1°	الحديث الأول
<p>Relato el Emir de los creyentes Abu Hafs 'Umar Ibn al Jattab -que Dios esté complacido con él-:</p> <p>He oído al Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él- que decía:</p> <p>"Ciertamente las buenas obras dependen de las intenciones, y cada hombre tendrá según su intención; así, aquel cuya emigración fue por Dios y su Mensajero, su emigración fue por Dios y su Mensajero, y aquel cuya emigración fue por conseguir algún beneficio mundanal o por tomar alguna mujer en matrimonio, su emigración fue para aquello por lo que emigró".</p> <p>Fue transmitido por los dos Imames de los eruditos de Hadiz Abu 'Abdullah Muhammad Ibn Ibrahim Ibn Al Mughirah Ibn Bardizbah al <b>Bujari</b> y Abu Al Hussain <b>Muslim</b> Ibn Alhayyay Ibn Muslim Al Qushairi al Naisaburi en los dos libros correctos, que son los mejores de los libros compilados.</p>	<p>عن أمير المؤمنين أبي حفص عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال :  سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:  " إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَا نَوَى، فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهَجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ لِدُنْيَا يُصِيبُهَا أَوْ امْرَأَةٍ يَنْكِحُهَا فَهَجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ".  رواه إماما المحدثين : أبو عبد الله محمد بن إسماعيل بن إبراهيم بن المغيرة بن بريد بن البخاري،  وأبو الحسين مسلم بن الحجاج بن مسلم القشيري النيسابوري في صحيحيهما اللذين هما أصح الكتب المصنفة.</p>
Hadiz 2°	الحديث الثاني
<p>También relató 'Umar -que Dios esté complacido con él-:</p> <p>"Un día, cuando estábamos en compañía del Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-, se presento ante nosotros un</p>	<p>عن عمر رضي الله عنه أيضاً قال:  " بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلٌ شَدِيدٌ</p>

hombre, con vestidos de resplandeciente blancura, y cabellos intensamente negros, al que no se le veían señales de viaje, y ninguno de nosotros le conocía. Se sentó ante el Profeta - la paz y las bendiciones de Dios sean con él-, y apoyando las rodillas contra sus rodillas, y poniendo las manos encima de sus muslos, dijo: "¡Oh Muhammad, háblame acerca del Islam!".

El Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-, dijo: "El Islam es: que atestigües que no hay más dios que Dios, y que Muhammad es el Mensajero de Dios; que observes la Oración, que pagues el Zakat; que ayunes Ramadán, y que peregrines la casa cuando puedas".

Dijo el hombre: "Has dicho verdad". Entonces nos quedamos sorprendidos de que él le preguntara y después le dijera que había dicho la verdad, entonces dijo el hombre: "Háblame acerca del Imán".

Dijo el Profeta: "Que creas en Dios, en sus ángeles, en sus libros, en sus mensajeros, en el día final y que creas en el decreto divino, tanto de su bien como de su mal".

Dijo el hombre: "Has dicho la verdad", y añadió: "Háblame acerca del Ihsan", y dijo el Profeta: "Que adores a Dios como si lo vieras, ya que, si no le ves, el te ve".

Dijo el hombre: "Háblame acerca de la hora"

Dijo el Profeta: "El preguntado no sabe de ella más de lo que sabe el que pregunta".

Dijo el hombre: "Háblame de sus signos".

Dijo el Profeta: "Cuando la esclava de a luz a su señora y cuando veas a descalzos, desamparados, pastores de ovejas, compitiendo en la construcción de altos edificios".

Luego (el hombre) se marchó, y yo me quedé un rato. Después (el Profeta) dijo: "Oh 'Umar,

بَيَاضِ النَّيَابِ شَدِيدِ سَوَادِ الشَّعْرِ، لَا يُرَى عَلَيْهِ أَثَرُ السَّفَرِ وَلَا يَعْرِفُهُ مِنَّا أَحَدٌ، حَتَّى جَلَسَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَسْنَدَ رُكْبَتَيْهِ إِلَى رُكْبَتَيْهِ وَوَضَعَ كَفَّيْهِ عَلَى فَخْذَيْهِ،

وقال: يا محمدُ أخبرني عن الإسلام،

فقال رسولُ الله صلى الله عليه وسلم: الإسلامُ أنْ تشهَدَ أنْ لا إلهَ إلا اللهُ وأنَّ محمَّداً رسولُ اللهِ، وتُقيمَ الصَّلَاةَ، وتؤتيَ الزَّكَاةَ، وتَصُومَ رَمَضانَ، وتُحجَّ البَيْتَ إنْ اسْتَطَعْتَ إليه سَبِيلاً.

قال صدقت. فَعَجِبْنَا لَهُ يَسْأَلُهُ وَيُصَدِّقُهُ،

قال : فَأخبرني عن الإيمان.

قال: أنْ تُؤمِنَ باللهِ، وملائكتهِ وكتبهِ، ورسلِهِ، واليَوْمِ الآخِرِ، وتُؤمِنَ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ.

قال صدقت.

قال : فَأخبرني عن الإحسان.

قال: أنْ تَعْبُدَ اللهَ كأنَّكَ تَراهُ فإنْ لَمْ تَكُنْ تَراهُ فَإِنَّهُ يَراكَ.

قال: فَأخبرني عن السَّاعةِ،

قال: ما المَسْئُولُ عنها بأَعْلَمَ من السَّائِلِ .

<p>¿Sabes quién era el que preguntaba?".</p> <p>Dije: "Dios y su mensajero lo saben mejor". Y él dijo: "Ciertamente ha sido Gabriel, que ha venido para enseñaros vuestra religión".</p> <p><b>Transmitido por Muslim.</b></p>	<p>قال: فأخبرني عن أمارتها،</p> <p>قال: أن تلد الأمة ربتها، وأن ترى الحفاة العرارة العالة رعاء الشاء يتطاولون في البنيان،</p> <p>ثم انطلق، فلبثت ملياً،</p> <p>ثم قال: يا عمر، أتدري من السائل؟</p> <p>قلت: الله ورسوله أعلم.</p> <p>قال: فإنه جبريل أتاكم يعلمكم دينكم".</p> <p>رواه مسلم.</p>
<p><b>Hadiz 3°</b></p> <p>Relato Abu'Abd-ur-Rahman, 'Abdullah, hijo de 'Umar Ibn al Jattab -que Dios esté complacido con ambos-:</p> <p>He oído al Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él- decir:</p> <p>"El Islam ha sido edificado sobre cinco pilares que no hay más dios que Dios y que Muhammad es el mensajero de Dios, observar las oraciones, pagar el zakat, peregrinar a la Casa y ayunar Ramadán".</p> <p><b>Lo transmitieron al Bujari y Muslim.</b></p>	<p><b>الحديث الثالث</b></p> <p>عن أبي عبد الرحمن عبد الله بن عمر بن الخطاب رضي الله عنهما قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول:</p> <p>" بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ : شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَإِقَامِ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ، وَحَجِّ الْبَيْتِ، وَصَوْمِ رَمَضَانَ "</p> <p>رواه البخاري ومسلم.</p>
<p><b>Hadiz 4°</b></p> <p>Relató Abu'Abd-ur-Rahman, Abdul-lah Ibn Mas'ud -que Dios esté complacido con él-:</p> <p>Nos ha relatado el Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-, siendo el</p>	<p><b>الحديث الرابع</b></p> <p>عن أبي عبد الرحمن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال:</p> <p>حدَّثنا رسول الله صلى الله عليه وسلم</p>

verídico, digno de confianza:

"Ciertamente que la creación de cada uno de vosotros, se reúne en el vientre de su madre: Durante cuarenta días en forma de un germen, luego es un coágulo por un período igual, después un pedazo de carne por un período igual y luego se le envía el ángel que sopla el espíritu en él, y se le encomiendan cuatro palabras (asuntos): Escribir su sustento, el plazo de su vida, sus obras y si será feliz o desgraciado; ¡por Dios!, aparte de quien no hay otro dios, uno de vosotros obra como las gentes del Paraíso, hasta que no quede entre él y éste (paraíso) más que un brazo de distancia, entonces lo que ha sido escrito le alcanza, y obra como las gentes del fuego (Infierno) y entra en él. Y otro de vosotros obra como la gente del fuego (Infierno), hasta que no queda entre él y éste más que un brazo de distancia, y entonces le alcanza lo que ha sido escrito y obra como las gentes del Paraíso y entra en él".

**Lo transmitieron al Bujari y Muslim.**

#### Hadiz 5º

Relató la madre de los creyentes Umm Abdul-lah 'Aishah -que Dios esté complacido con ella-:

El Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él- dijo:

"Quien innova en este nuestro asunto, algo ajeno al mismo, será rechazado".

**Lo transmitieron al Bujari y Muslim.**

En una transmisión de Muslim: "Quien procede en un hecho de una manera ajena a la nuestra, será rechazado".

وَهُوَ الصَّادِقُ الْمَصْدُوقُ:

" إِنْ أَحَدَكُمْ يُجْمَعُ خَلْقُهُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا نُطْفَةً، ثُمَّ يَكُونُ عَلَقَةً مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يَكُونُ مُضْغَةً مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يُرْسَلُ إِلَيْهِ الْمَلَكُ فَيَنْفُخُ فِيهِ الرُّوحَ وَيُؤَمَّرُ بِأَرْبَعِ كَلِمَاتٍ: بِكُتْبِ رِزْقِهِ وَأَجَلِهِ وَعَمَلِهِ وَشَقِيٍّ أَوْ سَعِيدٍ،

فَوَاللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ إِنْ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ، فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ فَيَدْخُلُهَا.

وَإِنْ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ، فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ، فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيَدْخُلُهَا "

رواه البخاري ومسلم.

#### الحديث الخامس

عن أم المؤمنين أم عبد الله عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم:

" مَنْ أَحَدَثَ فِي أَمْرِنَا هَذَا مَا لَيْسَ مِنْهُ فَهُوَ رَدٌّ "

رواه البخاري ومسلم.

وفي رواية لمسلم: " مَنْ عَمِلَ عَمَلًا

	<p>لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ رَدٌّ ."</p>
<p><b>Hadiz 6°</b></p>	<p>الحديث السادس</p>
<p>Relató Abu'Adul-lah, an-Numan Ibn Bashir - que Dios esté complacido con ambos-:</p>	<p>عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ النَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ:</p>
<p>He oído al Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-, diciendo:</p>	<p>سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:</p>
<p>"Ciertamente, lo lícito es obvio y lo ilícito es obvio, y entre los dos hay asuntos dudosos acerca de los que mucha gente no sabe. Quien se guarda de los asuntos dudosos se purifica en su religión y en su honor, y quien cae en los asuntos dudosos, caerá en lo ilícito. Como el pastor que pasta alrededor de un prado vedado, casi pastando en él.</p>	<p>إِنَّ الْحَلَالَ بَيِّنٌ وَإِنَّ الْحَرَامَ بَيِّنٌ وَبَيْنَهُمَا أُمُورٌ مُشْتَبِهَاتٌ لَا يَعْلَمُهُنَّ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ، فَمَنْ اتَّقَى الشُّبُهَاتِ اسْتَبْرَأَ لِدِينِهِ وَعَرْضِهِ، وَمَنْ وَقَعَ فِي الشُّبُهَاتِ وَقَعَ فِي الْحَرَامِ،</p>
<p>Por cierto que todo rey tiene su vedado, ciertamente el vedado de Dios es lo ilícito, y ciertamente en el cuerpo hay un pedazo de carne, que si está sano, sanará todo el cuerpo, y si se corrompe, se corromperá todo el cuerpo y, este es el corazón".</p>	<p>كَالرَّاعِي يَرَعَى حَوْلَ الْحِمَى يُوشِكُ أَنْ يَرْتَعَ فِيهِ، أَلَا وَإِنَّ لِكُلِّ مَلِكٍ حِمًى أَلَا وَإِنَّ حِمَى اللَّهِ مَحَارِمَهُ،</p>
<p><b>Lo transmitieron al Bujari y Muslim.</b></p>	<p>أَلَا وَإِنَّ فِي الْجَسَدِ مُضْغَةً إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، أَلَا وَهِيَ الْقَلْبُ"</p> <p>رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ.</p>
<p><b>Hadiz 7°</b></p>	<p>الحديث السابع</p>
<p>Relató Abu Ruqayyah Tammim Ibn Aus ad Dariy -que Dios este complacido con él-, que el Profeta -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-, dijo:</p>	<p>عَنْ أَبِي رُقَيْيَةَ تَمِيمِ بْنِ أَوْسِ الدَّارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "الدِّينُ النَّصِيحَةُ". قُلْنَا: لِمَنْ؟ قَالَ: "لِلَّهِ، وَلِكِتَابِهِ، وَلِرَسُولِهِ، وَلِلْأُمَّةِ الْمُسْلِمِينَ، وَعَامَّتِهِمْ"</p>
<p>""La religión es lealtad". Dijimos, "¿a quién?", y dijo: "A Dios, a su libro, a su Mensajero, a los líderes de los musulmanes y a su gente"".</p> <p><b>Lo transmitió Muslim.</b></p>	

	رواه مسلم.
<p align="center"><b>Hadiz 8°</b></p>	<p align="center">الحديث الثامن</p>
<p>Relató Ibn 'Umar -que Dios este complacido con los dos- que el Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-, dijo:</p> <p>"Me ha sido ordenado luchar contra la gente, hasta que atestigüen que no hay más dios que Dios, practiquen la Oración y paguen el Zakat. Si cumplen con esto, salvaguardan su sangre y sus bienes de mí, a menos que lo merezcan según el Islam, y el ajuste de cuentas es cosa de Dios el altísimo".</p> <p><b>Lo transmitieron al Bujari y Muslim.</b></p>	<p>عن ابنِ عُمَرَ رضي الله عنهما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:</p> <p>"أُمِرْتُ أَنْ أُقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ، وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ، فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بَحَقَّ الْإِسْلَامِ، وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى".</p> <p align="right">رواه البخاري ومسلم.</p>
<p align="center"><b>Hadiz 9°</b></p>	<p align="center">الحديث التاسع</p>
<p>En un relato, Abu Hurairah Abdur-Rahman Ibn Sajr -que Dios este complacido con él- dijo:</p> <p>He oído al Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-, decir:</p> <p>"Lo que os he vedado, evitadlo, y lo que os he ordenado, cumplidlo cuanto podáis, pues lo que acabó con los anteriores a vosotros fueron sus exageradas interrogaciones y los desacuerdos con sus profetas".</p> <p><b>Lo transmitieron al Bujari y Muslim.</b></p>	<p>عن أَبِي هُرَيْرَةَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ صَخْرٍ رضي الله عنه قال : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:</p> <p>"مَا نَهَيْتُكُمْ عَنْهُ فَاجْتَنِبُوهُ، وَمَا أَمَرْتُكُمْ بِهِ فَأَتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ، فَإِنَّمَا أَهْلَكَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَثْرَةَ مَسَائِلِهِمْ وَاخْتِلَافُهُمْ عَلَى أَنْبِيَائِهِمْ"</p> <p align="right">رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ.</p>
<p align="center"><b>Hadiz 10°</b></p>	<p align="center">الحديث العاشر</p>
<p>En un relato, Abu Hurairah -que Dios este complacido con él- dijo:</p> <p>El Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-, dijo:</p> <p>"Cierto que Dios el altísimo es bueno, y solo admite lo bueno, y cierto que Dios ordenó a los</p>	<p>عن أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:</p> <p>"إِنَّ اللَّهَ طَيِّبٌ لَا يَقْبَلُ إِلَّا طَيِّبًا،</p>

creyentes lo mismo que ordeno a los mensajeros. Dice el Altísimo: "Oh Mensajeros, comed de lo bueno y obrar el bien". Y dice también: "Oh vosotros, los que creéis comed de las cosas buenas que os hemos proveído".

Luego mencionó al hombre que va en largos viajes, despeinado y polvoriento, levantando sus manos hacia el cielo:

"¡Oh Señor! ¡Oh Señor! Y su comida es ilícita, su bebida es ilícita, su vestimenta es ilícita, y se alimentó con lo ilícito, ¿cómo quiere que se le responda?".

**Lo transmitió Muslim.**

وَإِنَّ اللَّهَ أَمَرَ الْمُؤْمِنِينَ بِمَا أَمَرَ بِهِ  
الْمُرْسَلِينَ

فَقَالَ تَعَالَى: { يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوا مِنَ  
الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا } [المؤمنون:  
51]

وَقَالَ تَعَالَى: { يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا  
مِنَ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ } [البقرة: 172]

ثُمَّ ذَكَرَ الرَّجُلُ يُطِيلُ السَّفَرَ أَشْعَثَ أَغْبَرَ  
يَمُدُّ يَدَيْهِ إِلَى السَّمَاءِ يَا رَبُّ يَا رَبُّ،  
وَمَطَعَمُهُ حَرَامًا، وَمَشْرَبُهُ حَرَامًا، وَغُذِيَ  
بِالْحَرَامِ، فَأَنَّى يُسْتَجَابُ لَهُ".

رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

#### Hadiz 11°

En un relato Abu Muhammad Al Hasan Ibn 'Ali Ibn Abu Talib, nieto del Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-, y uno de los más íntimos de él -que Dios esté complacido con los dos- dijo:

Aprendí de memoria del Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-:

"Deja lo que dudas hacia lo que no dudas".

**Lo transmitió al Tirmidi y al Nasal y dijo al Tirmidi: Es un Hadiz aceptable y correcto.**

#### الحديث الحادي عشر

عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي  
طَالِبٍ، سَبَطِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ وَرِيحَانَتِهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ:

حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ: "دَعْ مَا يَرِيْبُكَ إِلَى مَا لَا يَرِيْبُكَ"

رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَالنَّسَائِيُّ، وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ  
: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

#### Hadiz 12°

En un relato Abu Hurairah -que Dios este complacido con él- dijo:

El Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-, dijo:

#### الحديث الثاني عشر

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:



<p>"Es señal del buen Islam de alguien dejar lo que no le ataña".</p> <p><b>Es un Hadiz aceptable y lo transmitió así al Tirmidi y otros.</b></p>	<p>"مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ تَرْكُهُ مَا لَا يَغْنِيهِ".</p> <p>حديث حسن ، رواه الترمذي وغيره .</p>
<p><b>Hadiz 13°</b></p>	<p>الحديث الثالث عشر</p>
<p>En un relato Abu Hamzah, Anas Ibn Malik - que Dios este complacido con él- , sirviente del Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-, dijo que el Profeta -la paz y las bendiciones de Dios sean con él- dijo:</p> <p>"Ninguno de vosotros cree, hasta que quiera para su hermano, lo que quiere para sí mismo".</p> <p><b>Lo transmitieron al Bujari y Muslim.</b></p>	<p>عن أبي حمزة أنس بن مالك رضي الله عنه خادم رسول الله صلى الله عليه وسلم قال :</p> <p>"لا يؤمن أحدكم حتى يحب لأخيه ما يحب لنفسه".</p> <p>رواه البخاري ومسلم.</p>
<p><b>Hadiz 14°</b></p>	<p>الحديث الرابع عشر</p>
<p>En un relato Ibn Mas'ud -que Dios este complacido con él- dijo:</p> <p>El Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-, dijo:</p> <p>"No es permitido derramar la sangre de un musulmán excepto en uno de estos tres casos: el casado que comete adulterio, vida por vida y el que deja su religión y rechaza la comunidad".</p> <p><b>Lo transmitieron al Bujari y Muslim.</b></p>	<p>عن ابن مسعود رضي الله عنه قال:</p> <p>قال رسول الله صلى الله عليه وسلم:</p> <p>"لا يحل دم امرئ مسلم يشهد أن لا إله إلا الله وأني رسول الله إلا بإحدى ثلاث: الثيب الزاني، والنفس بالنفس، والتارك لدينه المفارق للجماعة".</p> <p>رواه البخاري ومسلم.</p>
<p><b>Hadiz 15°</b></p>	<p>الحديث الخامس عشر</p>
<p>En un relato Abu Hurairah -que Dios este complacido con él- dijo:</p> <p>El Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-, dijo:</p> <p>"Quien crea en Dios y en el día final, que hable el bien o que se calle. Y quien crea en Dios y en el día final, que sea generoso con su vecino.</p>	<p>عن أبي هريرة رضي الله عنه: أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال :</p> <p>"مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ جَارَهُ، وَمَنْ كَانَ</p>



<p>Y quien crea en Dios y en el día final, que sea generoso con su huésped".</p>	<p>يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ".</p>
<p><b>Lo transmitieron al Bujari y Muslim.</b></p>	<p>رواه البخاري ومسلم.</p>
<p><b>Hadiz 16°</b></p>	<p>الحديث السادس عشر</p>
<p>Relató Abu Hurairah -que Dios este complacido con él- que un hombre le dijo al Profeta -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-:</p> <p>""Aconséjame". El Profeta dijo: "No te enfurezcas". El hombre insistió varias veces, y el Profeta dijo: "No te enfurezcas"".</p>	<p>عن أبي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَوْصِنِي، قَالَ: "لَا تَغْضَبْ"، فَرَدَّدَ مِرَارًا، قَالَ: "لَا تَغْضَبْ".</p>
<p><b>Lo transmitió al Bujari.</b></p>	<p>رواه البخاري.</p>
<p><b>Hadiz 17°</b></p>	<p>الحديث السابع عشر</p>
<p>Relató Abu la'La, Shadad Ibn Aus -que Dios este complacido con él- que el Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-, dijo:</p> <p>"Ciertamente, Dios prescribió la benevolencia en todos los asuntos; entonces si mataís matad bien y si degolláis, degollad bien. Así pues que cada uno afile su cuchillo y no haga sufrir al animal que mata".</p> <p><b>Lo transmitió Muslim.</b></p>	<p>عن أبي يَعْلَى شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:</p> <p>"إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ، فَإِذَا قَتَلْتُمْ فَأَحْسِنُوا الْقِتْلَةَ، وَإِذَا ذَبَحْتُمْ فَأَحْسِنُوا الذَّبْحَةَ، وَلِئِجْدَ أَحَدِكُمْ شَفْرَتَهُ وَلِيُرِخَ ذَبِيحَتَهُ".</p> <p>رواه مسلم.</p>
<p><b>Hadiz 18°</b></p>	<p>الحديث الثامن عشر</p>
<p>Relatarón Abu Darr, Yundub Ibn Yunadah y Abu 'Abd al Rahman, Mu 'Az Ibn Yabal que Dios este complacido con los dos-, que el Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-, dijo:</p> <p>"Teme a Dios dondequiera que estes, y después de un mal haz un bien para borrarlo y, trata a la gente con buen caracter".</p> <p><b>Lo transmitió al Tirmidi y dijo que es un</b></p>	<p>عن أبي ذَرٍّ جُنْدُبِ بْنِ جُنَادَةَ، وَأَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:</p> <p>"اتق الله حيثما كنت، وأتبع السيئة الحسنة تمحها، وخالق الناس بخُلُقٍ</p>

<p><b>Hadiz aceptable y, en otras copias: Es un Hadiz aceptable y correcto.</b></p>	<p>حسنٍ". رواه الترمذي وقال: حديث حسن. وفي بعض النسخ: حسن صحيح.</p>
<p><b>Hadiz 19°</b></p>	<p>الحديث التاسع عشر</p>
<p>En un relato, Abu al 'Abbas, 'Abdullah Ibn 'Abbas -Dios este complacido con los dos-, dijo:</p> <p>Un día estaba detras del Profeta -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-, y me dijo:</p> <p>"¡Oh joven!, te voy a enseñar unas palabras: Guarda a Dios, y te guardará. Guarda a Dios y lo encontrarás ante ti. Si pides algo, pídelo a Dios, y si necesitas ayuda, acude a Dios, y conoce que si todo el pueblo se reúne para beneficiarte en algo, no te beneficiarán excepto en lo que Dios ha escrito para ti, y si reúne para perjudicarte en algo, no te perjudicarán salvo en algo que Dios haya escrito sobre ti. Las plumas se han levantado y las hojas se han secado".</p> <p><b>Lo transmitió al Tirmidi y dijo que es un Hadiz aceptable y correcto. Y en un relato de otro:</b></p> <p>"Salvaguada a Dios, lo encontrarás ante ti, acuérdate de Dios en el bienestar y se acordará de ti en el apuro. Y conoce que lo que te ha fallado no podía haberte tocado. Y que lo que te ha tocado no podía haberte fallado. Y conoce la victoria con la paciencia, que el alivio viene con el apuro y que con la dificultad surge la facilidad".</p>	<p>عن أبي العَبَّاسِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ:</p> <p>كُنْتُ خَلْفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا، فَقَالَ:</p> <p>" يَا غُلَامُ، إِنِّي أُعَلِّمُكَ كَلِمَاتٍ:</p> <p>احْفَظِ اللَّهَ يَحْفَظِكَ، احْفَظِ اللَّهَ تَجِدْهُ تُجَاهَكَ، إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللَّهَ، وَإِذَا اسْتَعْنَيْتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ، وَاعْلَمْ أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ، وَإِنْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَضُرُّوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَضُرُّوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ، رُفِعَتِ الْأَقْلَامُ وَجَفَّتِ الصُّحُفُ".</p> <p>رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.</p>
<p><b>Hadiz 20°</b></p>	<p>الحديث العشرون</p>
<p>En un relato Abu Mas'ud, 'Uqbah Ibn 'Amr al Ansari al Badri -que Dios este complacido con</p>	<p>عن أبي مَسْعُودٍ عُقْبَةَ بْنِ عمرو</p>

<p>él- dijo:</p> <p>El Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-, dijo:</p> <p>"Entre las palabras de la primera profecía, uqe la gente obtuvo, están: Si no sientes vergüenza, haz lo que quieras".</p> <p><b>Lo transmitió al Bujari.</b></p>	<p>الأنصاريّ البدريّ رضي الله عنه قال :</p> <p>قال رسول الله صلى الله عليه وسلم:</p> <p>"إنّ مما أدرك الناس من كلام النبوة الأولى: إذا لم تستحي فاصنع ما شئت".</p> <p>رواه البخاري.</p>
<p><b>Hadiz 21°</b></p> <p>En un relato Abu 'Amr o Abu 'Amrah, Sufian Ibn Abdul-lah -que Dios este complacido con él- dijo:</p> <p>"Dije: "¡Oh, Mensajero de Dios!, dime algo del Islam para que no tenga que preguntar de ello a nadie más que a ti". Dijo: "Di creo en Dios, luego, se rectó"".</p> <p><b>Lo transmitió Muslim.</b></p>	<p>الحديث الحادي والعشرون</p> <p>عن أبي عمرو، وقيل: أبي عمرة، سفيان بن عبد الله الثقفي رضي الله عنه قال: قلت: يا رسول الله، قل لي في الإسلام قولاً، لا أسأل عنه أحداً غيرك. قال: "قل: أمنت بالله ثم استقم".</p> <p>رواه مسلم.</p>
<p><b>Hadiz 22°</b></p> <p>En un relato Abu Abdullah, Yabir Ibn 'Abdullah al Ansari -que Dios este complacido con los dos- que un hombre preguntó al Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-, diciéndole:</p> <p>""Cuentame, si yo rezara las oraciones prescritas, ayunara el mes de Ramadán, tomara como lícito lo lícito y como ilícito lo ilícito, sin añadir nada a esto. ¿Entraría en el paraíso?". Dijo: "Sí"".</p> <p><b>Lo transmitió Muslim.</b></p>	<p>الحديث الثاني والعشرون</p> <p>عن أبي عبد الله جابر بن عبد الله الأنصاري رضي الله عنهما أن رجلاً سأل رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: أرأيت إذا صلّيت الصلوات المكتوبات، وصمت رمضان، وأحللت الحلال، وحرمت الحرام، ولم أزد على ذلك شيئاً، أَدْخُلُ الْجَنَّةَ؟</p> <p>قال: "نعم".</p> <p>رواه مسلم</p>
<p><b>Hadiz 23°</b></p> <p>En un relato Abu Malik al Hariz Ibn 'Asim al Ash'ariy -que Dios este complacido con él-</p>	<p>الحديث الثالث والعشرون</p> <p>عن أبي مالك الحارث بن عاصم</p>

dijo:

El Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-, dijo:

"At-Tuhur es la mitad de la fe (Imán). AL HAMDU LI-LLAH (La alabanza a Dios) llena la balanza, SUBHANaL LLAH y AL HAMDU LI-LLAH (gloria a Dios y alabanza a Dios), llenan el espacio entre el cielo y la tierra, la oración es luz, y la caridad es una evidencia, la paciencia es luminosidad, y el CORAN es argumento en pro o en contra de ti. Cada uno empieza su día siendo vendedor de si mismo. liberándose o condenándose".

**Lo transmitió Muslim.**

الأشعري رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم:

"الطُّهُورُ شَطْرُ الْإِيمَانِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأُ الْمِيزَانَ، وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأُنِ - أَوْ تَمْلَأُ - مَا بَيْنَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ،

وَالصَّلَاةُ نُورٌ، وَالصَّدَقَةُ بُرْهَانٌ، وَالصَّبْرُ ضِيَاءٌ، وَالْقُرْآنُ حُجَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ، كُلُّ النَّاسِ يَغْدُو، فَبَائِعٌ نَفْسَهُ، فَمُعْتِقُهَا أَوْ مُوقِفُهَا".

رواه مسلم.

#### Hadiz 24°

Relato Abu Darr al Ghifariy -que Dios este complacido con él-, del Profeta -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-, que hablando de su Señor -alabado sea- dijo:

"Oh siervos míos: Ciertamente me he prohibido la tiranía, y la he prohibido entre vosotros; ¡así pues, no seáis injustos unos con otros!. Oh siervos míos: Todos estáis extraviados, salvo aquel a quien yo he guiado. ¡Así pues, pedid mi guía!, y os guiaré. Oh siervos míos: Todos sois hambrientos salvo aquel a quien le he dado de comer. ¡Así pues, pedid de mí el alimento!, y os alimentaré. Oh siervos míos: Todos estáis desnudos, salvo aquel a quien le he dado de vestir. ¡Así pues, pedid de mí la vestimenta!, y os daré de vestir. Oh siervos míos: Cometéis errores de noche y de día, y yo os perdono todas las faltas. ¡Así pues, pedid perdón de mí!, y os perdonaré. Oh siervos míos: No alcanzaréis mi perjuicio para perjudicarme, ni alcanzaréis mi beneficio para beneficiarme. Oh siervos míos: Si el primero de vosotros, y el último, y los humanos y los genios fueran tan piadosos como el corazón más piadoso de un hombre de vosotros, no añadiría nada a mi

#### الحديث الرابع والعشرون

عن أبي ذرِّ الغفاريِّ رضي الله عنه، عن النبيِّ صلى الله عليه وسلم فيما يرويه عن ربِّه عزَّ وجلَّ أنَّه قال: " يا عبادي إني حرَّمتُ الظلمَ على نفسي و جعلتُه بينكم محرَّماً فلا تظالموا.

يا عبادي كلُّكم ضالٌّ إلا من هديتُه، فاستهدوني أهدكم.

يا عبادي كلُّكم جائعٌ إلا من أطعمتُه، فاستطعموني أطعمكم.

يا عبادي كلُّكم عارٍ إلا من كسوتُه، فاستكسوني أكسكم.

يا عبادي إنَّكم تُخطئون بالليل والنَّهار، وأنا أغفرُ الذُّنوبَ جميعاً، فاستغفروني

reino. Oh siervos míos: Si el primero de vosotros, y el último, y los humanos y los genios fueran tan libertinos como el corazón más libertino de un hombre de vosotros, no decrecería en nada a mi reino. Oh siervos míos: Si el primero de vosotros, y el último, y los humanos y los genios se reunieran en un mismo terreno, pidiendo de mí, y dando yo a cada uno su petición, no decrecería nada de lo que tengo, a menos que el mar decreciera si una aguja se introduce en él. Oh siervos míos: Ciertamente, son vuestras obras, las que os computo, y luego os las recompensó. Quien encuentra bien, que alabe a Dios, y quien encuentre lo contrario, que no se reproche más que a sí mismo".

**Lo transmitió Muslim.**

أَغْفِرْ لَكُمْ.

يَا عِبَادِي إِنَّكُمْ لَنْ تَبْلُغُوا ضَرِّي  
فَتَضُرُّونِي، وَلَنْ تَبْلُغُوا نَفْعِي فَتَنْفَعُونِي.

يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ  
وَجَنَّتُمْ كَانُوا عَلَى أَنْتَقَى قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ  
مِنْكُمْ مَا زَادَ ذَلِكَ فِي مُلْكِي شَيْئًا.

يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ  
وَجَنَّتُمْ كَانُوا عَلَى أَفْجَرِ قَلْبِ وَاحِدٍ مِنْكُمْ  
مَا نَقَصَ مِنْ مُلْكِي شَيْئًا.

يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ  
وَجَنَّتُمْ قَامُوا فِي صَعِيدٍ، فَسَأَلُونِي،  
فَأَعْطَيْتُ كُلَّ وَاحِدٍ مَسْأَلَتَهُ مَا نَقَصَ ذَلِكَ  
مِمَّا عِنْدِي إِلَّا كَمَا يَنْقُصُ الْمَخِيطُ إِذَا  
أَدْخَلَ الْبَحْرَ.

يَا عِبَادِي إِنَّمَا هِيَ أَعْمَالُكُمْ أُخْصِيهَا لَكُمْ  
ثُمَّ أَوْفِيكُمْ إِيَّاهَا، فَمَنْ وَجَدَ خَيْرًا فَلْيَحْمَدِ  
اللَّهَ، وَمَنْ وَجَدَ غَيْرَ ذَلِكَ فَلَا يَلُومَنَّ إِلَّا  
نَفْسَهُ" رواه مسلم.

### Hadiz 25°

Relato Abu Darr -que Dios este complacido con él-, que algunos de los compañeros del Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-, dijeron al Profeta -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-:

""Oh Mensajero de Dios, los ricos se han quedado con las recompensas, rezan como nosotros rezamos, ayunan como nosotros ayunamos, y en la caridad gasta lo que de sus

### الحديث الخامس والعشرون

عن أبي ذرٍّ رضي الله عنه: "أَنَّ نَاسًا مِنْ  
أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَسَلَّمَ، قَالُوا لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:  
يَا رَسُولَ اللَّهِ، ذَهَبَ أَهْلُ الدُّثُورِ  
بِالْأَجُورِ، يُصَلُّونَ كَمَا نُصَلِّي،  
وَيَصُومُونَ كَمَا نَصُومُ، وَيَتَصَدَّقُونَ

bienes sobra". Dijo: "¿Acaso, Dios no os puso nada para gastarlo en caridad?, pues, cada "Tasbihah" es caridad, cada "Takbirah" es caridad, cada "Tahmidah" es caridad, cada "Tahlilah" es caridad, ordenar las buenas obras es caridad, y prohibir los malos hechos es caridad; además, en cada acto sexual de uno de vosotros hay caridad". Dijeron: "Oh Mensajero de Dios, ¿satisfaciendo uno de nosotros su deseo, merece una recompensa?" Dijo: "¿Acaso, si lo satisface ilícitamente, no cometería una falta?, pues así, si lo satisface legalmente será recompensado".

Lo transmitió Muslim.

بِفَضُولِ أَمْوَالِهِمْ.

قَالَ: "أَوْ لَيْسَ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ مَا تَصَدَّقُونَ؟ إِنَّ لَكُمْ بِكُلِّ تَسْبِيحَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَكْبِيرَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَحْمِيدَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَهْلِيلَةٍ صَدَقَةٌ، وَأَمْرٍ بِالْمَعْرُوفِ صَدَقَةٌ، وَنَهْيٍ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ، وَفِي بُضْعِ أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ."

قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَيَّاتِي أَحَدُنَا شَهْوَتَهُ وَيَكُونُ لَهُ فِيهَا أَجْرٌ؟

قَالَ: أَرَأَيْتُمْ لَوْ وَضَعَهَا فِي حَرَامٍ، أَكَانَ عَلَيْهِ وَزْرٌ؟ فَكَذَلِكَ إِذَا وَضَعَهَا فِي الْحَلَالِ كَانَ لَهُ أَجْرٌ."

رواه مسلم.

### Hadiz 26°

En un relato Abu Hurairah -que Dios este complacido con él- dijo: el Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-, dijo:

"Todo huesecillo que un hombre tiene, debe hacer caridad cada día que el sol salga: hacer justicia entre dos personas es caridad, ayudar a un hombre para subir su montura o cargarle su equipale encima de ella es caridad, por cada paso que andas para ir a la oración hay caridad y quitar el daño del camino es una caridad".

Lo transmitieron al Bujari y Muslim.

### الحديث السادس والعشرون

عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم:

"كُلُّ سُلَامَى مِنْ النَّاسِ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ، كُلَّ يَوْمٍ تَطَّلَعُ فِيهِ الشَّمْسُ: تَعْدِلُ بَيْنَ اثْنَيْنِ صَدَقَةٌ، وَتُعِينُ الرَّجُلَ فِي دَابَّتِهِ فَتَحْمِلُهُ عَلَيْهَا أَوْ تَرْفَعُ لَهُ مَتَاعَهُ صَدَقَةٌ، وَالْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ، وَبِكُلِّ خَطْوَةٍ تَمْشِيهَا إِلَى الصَّلَاةِ صَدَقَةٌ، وَتُمِيطُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ صَدَقَةٌ."

رواه البخاري ومسلم.

<p style="text-align: center;"><b>Hadiz 27°</b></p> <p>Relató An-Nau-Was Ibn Sam'An -que Dios este complacido con él- que el Profeta -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-, dijo:</p> <p>"La virtud es buen caracter, y la maldad es lo que e remueve dentro de ti y no te gusta que la gente lo descubra".</p> <p><b>Lo transmitió Muslim.</b></p> <p>Relató Wabisah Ibn Ma'Bad -que Dios este complacido con él- que el Profeta -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-, dijo:</p> <p>""¿Vienes para preguntar de la virtud?". Dije Si. Dijo: "Consulta tu corazón y la virtud es aquello con lo que la persona se siente tranquila, y la maldad es lo que se remueve dentro de la persona y vacila en el pecho, te opine la gente lo que te opine"".</p> <p><b>Es un Hadiz aceptable; lo hemos relatado en ambos "Musnads" de los "Imames" Ahmad Ibn Hambal y al Darimi.</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>الحديث السابع والعشرون</b></p> <p>عن النَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عن النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:</p> <p>"الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ، وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي نَفْسِكَ وَكَرِهْتَ أَنْ يَطَّلَعَ عَلَيْهِ النَّاسُ".</p> <p style="text-align: right;">رواه مسلم.</p> <p>وعن وَابِصَةَ بْنِ مَعْبَدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ:</p> <p>أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: "جِئْتَ تَسْأَلُ عَنِ الْبِرِّ؟". قُلْتُ: نَعَمْ. فَقَالَ: "اسْتَفْتِ قَلْبَكَ، الْبِرُّ مَا أَطْمَأْنَنْتَ إِلَيْهِ النَّفْسُ وَأَطْمَأَنَّ إِلَيْهِ الْقَلْبُ، وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي النَّفْسِ وَتَرَدَّدَ فِي الصَّدْرِ وَإِنْ أَفْتَاكَ النَّاسُ وَأَفْتَوْكَ".</p> <p style="text-align: right;">حَدِيثٌ حَسَنٌ رُوِيَ نَاهُ فِي مُسْنَدِي الإمامين: أحمد بن حنبل، والدارمي بإسناد حسن.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Hadiz 28°</b></p> <p>Abu Nayih al 'Irbad Ibn Sariah -que Dios este complacido con él- dijo:</p> <p>Nos ha exortado el Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-, una exortación por la cuál los corazones temblaron y los ojos lloraron.</p> <p>"Dijimos "¡Oh. Mensajero de Dios , parece una exortación de despedida, así pues aconséjanos". Dijo: "Os aconsejo temer a Dios -alabado sea-, escuchar y obedecer aunque un esclavo os</p>	<p style="text-align: center;"><b>الحديث الثامن والعشرون</b></p> <p>عن أبي نَجِيحِ الْعَرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: وَعَظَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَوْعِظَةً وَجِلَّتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ، وَذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ،</p> <p style="text-align: right;">فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَأَنَّهَا مَوْعِظَةٌ مُودِّعٌ، فَأَوْصِنَا.</p>



gobierne, ya que quien viva de vosotros vera muchas discrepancias. Así pues, seguid mi Sunnah y la sunnah de los califatos rectos y guiados, agarradlos con los dientes, evitad las cuestiones inventadas y, cada innovación es un desvío, y todo desvío acabará en el fuego".

**Lo transmitió Abu da'ud y al Tirmidi, y dijo: Es un hadiz aceptable y correcto.**

قال: "أوصيكم بتقوى الله عز وجل، والسمع والطاعة، وإن تأمر عليكم عبدٌ، فإنه من يعش منكم فسيرى اختلافاً كثيراً،

فَعَلَيْكُمْ بِسُنَّتِي وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمَهْدِيِّينَ، عَضُّوا عَلَيْهَا بِالنَّوَاجِدِ، وَإِيَّاكُمْ وَمُحَدَّثَاتِ الْأُمُورِ، فَإِنَّ كُلَّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ"

رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

### Hadiz 29°

En un relato Mu'ad Ibn Yabal -que Dios este complacido con él- dijo:

"Dije: "Oh Mensajero de Dios, que obra me lleva al jardín y me aleja del fuego". Dijo: "Has preguntado una cosa que es fácil para aquel a quien Dios se lo facilita; adorar a Dios sin asociarle nada, observar la oración, pagar el zakat, ayunar el ramadán, peregrinar a la Casa". Luego dijo: "¿Quieres que te enseñe las puertas de la bondad?: el ayuno es protección, y la caridad apaga las faltas, tal como el agua apaga el fuego, y la oración del hombre en el seno de la noche". Después recitó: "Alejan sus costados de las camas para invocar a su Señor con temor y esperanza y de lo que les proveímos dan. Nadie sabe el consuelo que les está reservado en recompensa de los que hacen". Luego dijo: "¿Quieres que te cuente qué es la cabeza del asunto, su pilar y su cúspide?". Dije: "Por supuesto, Mensajero de Dios". Dijo: "La cabeza del asunto es el Islam, su pilar es la oración y su cúspide es la lucha por la causa de Dios (Yihad)". Después dijo: "¿No quieres que te informe de la base de todo esto?". Dije: "Por supuesto, Mensajero de Dios". Entonces cogió su lengua y dijo: "Controla esto". Dije: "Oh

### الحديث التاسع والعشرون

عن معاذ بن جبل رضي الله عنه قال:

قلت: يا رسول الله، أخبرني بعمل يدخلني الجنة ويُباعدني عن النار. قال: "لقد سألت عن عظيم، وإنه ليسيرٌ على من يسره الله تعالى عليه: تَعَبُدُ اللهَ لَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئاً، وَتُقِيمُ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ، وَتَصُومُ رَمَضَانَ، وَتَحُجُّ الْبَيْتَ". ثم قال: "أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى أَبْوَابِ الْخَيْرِ؟: الصَّوْمُ جُنَّةٌ، وَالصَّدَقَةُ تُطْفِئُ الْخَطِيئَةَ كَمَا يُطْفِئُ الْمَاءُ النَّارَ، وَصَلَاةُ الرَّجُلِ فِي جَوْفِ اللَّيْلِ، ثُمَّ تَلَا: {تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ} - حتى بلغ - {يَعْمَلُونَ} [ السجدة: 16-17].

ثم قال: "أَلَا أَخْبِرُكَ بِرَأْسِ الْأَمْرِ وَعَمُودِهِ وَذِرْوَةِ سَنَامِهِ؟ قلت: بلى يا

Profeta de Dios, ¿seremos reprochados por lo que hablamos?". Dijo: "Que tu madre se prive de ti Oh Mu'ad, ¿acaso otra cosa vuelva a la gente de cara (o dijo: de narices), en el fuego, sino lo que sus lenguas cosechan?".

**Lo transmitió al Tirmidi y dijo que es un hadiz aceptable y correcto.**

رسول الله. قال: " رأس الأمر الإسلام، وعموده الصلاة، وذروة سنامه الجهاد".

ثم قال: " ألا أخبرك بملاكٍ كلّه؟" فقلت بلى يا رسول الله، فأخذ بلسانه وقال: " كفّ عليك هذا". قلت: يا نبي الله، وإنّا لمؤاخذون بما نتكلم به؟! فقال: " تكلمتُك أمّك، وهل يكبّ الناس في النار على وجوههم - أو قال: " على مناخرهم - إلا حصاد ألسنتهم".

[رواه الترمذي] وقال: حديث حسن صحيح.

### Hadiz 30°

Relato Abu Za'laba al Jushani, Yurzum Ibn Nashir -que Dios este complacido con él-, que el Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él- dijo:

"Ciertamente, Dios Altísimo ha prescrito deberes, no los descuidéis, ha puesto límites, no los sobrepaséis, ha prohibido cosas, no las violéis y ha guardado silencio respecto a cosas por misericordia hacia vosotros y no por olvido, no las busquéis".

**Es un Hadiz aceptable, lo transmitió al Duraqutniy y otros.**

### الحديث الثلاثون

عن أبي ثعلبة الخشنيّ جرثوم بن ناشير رضي الله عنه، عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال :

"إن الله تعالى فرّضَ فرائضَ فلا تُضيّعوها، وحدّ حدوداً فلا تتعدوها، وحرّمَ أشياءَ فلا تنتهكوها، وسكّتَ عن أشياءَ - رحمةً لكم غيرَ نسيانٍ - فلا تَبَحَثُوا عنها".

حديث حسن رواه الدارقطني وغيره .

### Hadiz 31°

En un relato, Abu al 'Abbas, Sahl Ibn Sa'd As-Sa'idi -que Dios este complacido con él-, dijo:

Vino un hombre al Profeta -la paz y las bendiciones de Dios sean con él- y dijo:

### الحديث الحادي والثلاثون

عن أبي العباس سهل بن سعد الساعديّ رضي الله عنه قال:

جاء رجلٌ إلى النبيّ صلى الله عليه وسلم

""Oh Mensajero de Dios, indícame un hecho que si lo hiciese me amaría Dios y me amaría la gente". Dijo: "No deseas la vida mundanal y Dios te amará, y no deseas lo que la gente tenga, y la gente te amará"".

**Es un buen Hadiz y lo transmitieron Ibn Mayah y otros.**

فقال: يا رسول الله، ذلني على عملٍ إذا عملته أحبني الله وأحبني الناسُ.

فقال: "أزهد في الدنيا يحبك الله، وأزهد في ما عند الناس يحبك الناسُ".

حديث حسن رواه ابن ماجه وغيره بأسانيد حسنة.

### Hadiz 32°

Relato Abu Sa'id, Sad Ibn Malik Ibn Sinan al Judrí -que Dios este complacido con él-, que el Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él- dijo:

"Ni perjuicios, ni represalias".

**Es un Hadiz aceptable. lo transmitió Ibn Mayah y Ad-Daraqutni y otros y lo relató Malik en al Muwattá de 'Amr Ibn Lahia de su padre del Profeta -la paz y las bendiciones de Dios sean con él- omitiendo Abu Sa'id.**

### الحديث الثاني والثلاثون

عن أبي سعيدٍ سعد بن سنان الخدري رضي الله عنه:

أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال:

" لا ضرر ولا ضرار "

حديث حسن،

رواه ابن ماجه والدارقطني وغيرهما مسنداً .

### Hadiz 33°

Relato Ibn'Abbas -que Dios este complacido con los dos-, que el Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él- dijo:

"Si la gente se le diera de acuerdo con sus pretenciones, reclamarían unos hombres los bienes y la sangre de otros, sin embargo, la prueba está a cargo del demandante, y el juramento está a cargo del que niega".

**Es un Hadiz aceptable lo transmitió así al Baihaqui y otros, una parte está en las dos colecciones (Al Bujari y Muslim) correctas.**

### الحديث الثالث والثلاثون

عن ابن عباس رضي الله عنهما:

أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال:

"لو يُعطى الناسُ بدعواهم لادّعى رجالُ أموالَ قومٍ ودماءهم لكن البينة على المدّعى واليمين على من أنكر".

حديث حسن، رواه البيهقي وغيره هكذا، وبعضه في الصحيحين.

### Hadiz 34°

### الحديث الرابع والثلاثون

En un relato Abu Sa'id al Judri -que Dios este complacido con él- Dijo:

Oí al Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-, diciendo:

"Quien de vosotros vea una mala acción, que la cambie con su mano, si no pudiera con su lengua, y si no pudiera, entocen en su corazón, y esto es lo más débil de la fe".

**Lo transmitió Muslim.**

عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه  
قال:

سمعتُ رسولَ الله صلى الله عليه وسلم  
يقولُ :

"مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ، فَإِنْ  
لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ  
فَبِقَلْبِهِ، وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ".

رواه مسلم.

### Hadiz 35°

En un relato Abu Hurairah -que Dios esté complacido con él-, dijo que el Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él- dijo:

"No os envidiéis, no pujéis para implicar a los demás, no os odiéis, no os déis la espalda, no rivalicéis contrariando unos la compra de otros y sed, oh siervos de Dios, hermanos. El musulmán es hermano del musulmán, no le tiraniza, no le decepciona, no le miente ni le desprecia. La piedad (taqua) esta aquí mismo - señalando a su pecho tres veces- suficiente maldad tendría una persona con despreciar a su hermano musulmán. Todo musulmán es sagrado para otro musulmán; su sangre sus bienes y su honor".

**Lo transmitió Muslim.**

### الحديث الخامس والثلاثون

عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال  
رسولُ الله صلى الله عليه وسلم :

"لَا تَحَاسَدُوا، وَلَا تَنَاجَشُوا، وَلَا  
تَبَاغَضُوا، وَلَا تَدَابَرُوا، وَلَا يَبِعْ بَعْضُكُمْ  
عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا،  
الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ: لَا يَظْلِمُهُ، وَلَا يَكْذِبُهُ،  
وَلَا يَحْقِرُهُ، التَّقْوَى هُنَا - وَيُشِيرُ إِلَى  
صَدْرِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ -

بِحَسَبِ أَمْرٍ مِنْ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ  
الْمُسْلِمَ، كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ:  
دَمُهُ وَمَالُهُ وَعِرْضُهُ"

رواه مسلم.

### Hadiz 36°

Relato Abu Hurairah -que Dios esté complacido con él-, que el Profeta -la paz y las

### الحديث السادس والثلاثون

عن أبي هريرة رضي الله عنه، عن

bendiciones de Dios sean con él- dijo:

"Quien quita a un fiel de un apuro de los apuros mundanales Dios le quitará de un apuro de los apuros del día final. Quien le facilita a un necesitado, Dios le facilitará a él en esta vida y en la otra . Quien resguarda a un musulmán, Dios le resguardará en esta vida y en la otra. Dios siempre está en ayuda del siervo, mientras este siervo esté ayudando a su hermano. Quien emprende un camino busacando en él conocimiento. Dios le facilitará en él un camino hacía el Paraíso. No se ha reunido un grupo de gente en una casa de las casas de Dios, recitando el libro de Dios y estudiándole entre sí sin que haya descendido la tranquilidad sobre ellos, les haya envuelto la clemencia, les hayan rodeado los ángeles y les haya mencionado Dios entre los que están cerca de él".

**Lo transmitió Muslim.**

### Hadiz 37°

Relató Ibn 'Abbas -que Dios esté complacido con los dos-, del Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-, entre lo que relata de su Señor -bendito y altísimo sea- dijo:

"Ciertamente Dios ha escrito las buenas y las malas obras, luego ha aclarado esto: Quien intentó hacer una buena obra, y luego no la hizo, Dios ha escrito para él una buena y completa obra, y si la intentó hacer y la hizo, Dios la ha escrito para él como diez buenas obras hasta setecientas veces y muchas más veces, y si intentó hacer una mala obra y no la hizo, Dios ha escrito para él una buena y completa obra, y si la intentó hacer y luego la hizo, Dios ha escrito una sola mala obra".

**Lo transmitió al Bujari y Muslim en sus**

النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

(( مَنْ نَفَسَ عَنْ مُؤْمِنٍ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ الدُّنْيَا نَفَسَ اللهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ يَسَّرَ عَلَى مُعْسِرٍ يَسَّرَ اللهُ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَاللهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ. وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ.

وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللهِ يَتْلُونَ كِتَابَ اللهِ وَيَتَدَارَسُونَهُ بَيْنَهُمْ، إِلَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ، وَعَشِيَتْهُمُ الرَّحْمَةُ، وَحَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ، وَذَكَرَهُمُ اللهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ. وَمَنْ بَطَأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ)).

رواه بهذا اللفظ مسلم.

### الحديث السابع والثلاثون

عن ابن عباس رضي الله عنهما، عن رسول الله صلى الله عليه وسلم فيما يرويه عن ربه تبارك وتعالى قال:

"إِنَّ اللهَ كَتَبَ الْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ ثُمَّ بَيَّنَّ:

فَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً، وَإِنْ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللهُ عِنْدَهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ إِلَى سَبْعِ مِئَةِ ضِعْفٍ إِلَى أضعافٍ كَثِيرَةٍ، وَإِنْ هَمَّ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً

<p>sendos Sahih con estas letras.</p>	<p>كاملَةً، وَإِنْ هَمَّ بِهَا فَعَمَلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ سَيِّئَةً وَاحِدَةً".  رواه البخاري ومسلم في صحيحهما بهذه الحروف.</p>
<p><b>Hadiz 38°</b></p>	<p>الحديث الثامن والثلاثون</p>
<p>En un relato Abu Hurairah -que Dios esté complacido con él-, dijo que el Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él- dijo:</p> <p>"Dios -altísimo sea- dijo: Quien muestra enemistad hacia un amigo mío (waliy), le declararé la guerra. No se acerca mi siervo a mí con algo más querido a mí sino lo que le he ordenado, aún mi siervo sigue acercandose hacia mí con las obras voluntarias hasta que yo le amo, una vez le he amado, seré su oído con el que escucha, su vista con la que ve, su mano con la que pega, su pierna con la que anda; si me pide algo se lo daré, y si se refugia en mí, le daré refugio".</p> <p><b>Lo transmitió al Bujari.</b></p>	<p>عن أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:</p> <p>"إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ: مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا فَقَدْ آذَنْتُهُ بِالْحَرْبِ، وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُ عَلَيْهِ، وَمَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالنَّوَافِلِ حَتَّى أَحِبَّهُ، فَإِذَا أَحَبَبْتُهُ كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ، وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا، وَرِجْلَهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا، وَإِنْ سَأَلَنِي لِأَعْطَيْتَهُ، وَلَئِنْ اسْتَعَاذَنِي لِأُعِيدَنَّهُ".</p> <p>رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.</p>
<p><b>Hadiz 39°</b></p>	<p>الحديث التاسع والثلاثون</p>
<p>Relató Ibn 'Abbas -que Dios esté complacido con los dos-, que el Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él- dijo:</p> <p>"Ciertamente, Dios ha perdonado por mí, a mi pueblo, el error, el olvido y lo que han hecho bajo amenaza".</p> <p><b>Es un Hadiz aceptable, lo relató Ibn Mayah, al Baihaquí y otros.</b></p>	<p>عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:</p> <p>"إِنَّ اللَّهَ تَجَاوَزَ لِي عَنْ أُمَّتِي: الْخَطَأَ، وَالنَّسْيَانَ، وَمَا اسْتُكْرِهُوا عَلَيْهِ".</p> <p>حديثٌ حسن، رواه ابن ماجه والبيهقي وغيرهما.</p>
<p><b>Hadiz 40°</b></p>	<p>الحديث الأربعون</p>

<p>En un relato Ibn 'Ummar -que Dios esté complacido con los dos-, dijo:</p> <p>El Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él-, me cogió y me dijo:</p> <p>"Se en esta vida como si fueras un extranjero o un pasajero".</p> <p>Ibn 'Ummar -que Dios esté complacido con los dos-, decía:</p> <p>"Si te llega la noche, no esperes que te llegue la mañana. Y si te llega la mañana no esperes que te llegue la noche. Toma de tu salud para tu enfermedad y de tu vida para tu muerte".</p> <p><b>Lo transmitió al Bujari.</b></p>	<p>عن ابنِ عُمَرَ رضي اللهُ عنهما قال:</p> <p>أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَنْكِبِي</p> <p>فَقَالَ : "كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ، أَوْ عَابِرُ سَبِيلٍ".</p> <p>وكانَ ابنُ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا يَقُولُ:</p> <p>إِذَا أُمْسَيْتَ فَلَا تَنْتَظِرِ الصَّبَّاحَ، وَإِذَا أَصْبَحْتَ فَلَا تَنْتَظِرِ الْمَسَاءَ، وَخُذْ مِنْ صِحَّتِكَ لِمَرَضِكَ، وَمِنْ حَيَاتِكَ لِمَوْتِكَ.</p> <p>رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.</p>
<p><b>Hadiz 41°</b></p>	<p><b>الحديث الحادي والأربعون</b></p>
<p>En un relato Abu Muhammad 'Abdullah Ibn'Amr Ibn Al'As -que Dios esté complacido con los dos-, dijo:</p> <p>"No cree uno de vosotros hasta que sus inclinaciones sean acordes a lo que he traído".</p> <p><b>Es un Hadiz correcto y lo hemos transmitido en el libro (al Huyyah). Por una cadena perfecta.</b></p>	<p>عن أبي محمدِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:</p> <p>"لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يَكُونَ هَوَاهُ تَبَعًا لِمَا جِئْتُ بِهِ".</p> <p>حَدِيثٌ صَحِيحٌ، رُوِيَ عَنْهُ فِي "كِتَابِ الْحُجَّةِ" بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.</p>
<p><b>Hadiz 42°</b></p>	<p><b>الحديث الثاني والأربعون</b></p>
<p>En un relato Anas -que Dios esté complacido con él- dijo: "He oído al Mensajero de Dios -la paz y las bendiciones de Dios sean con él- diciendo:</p> <p>"Dios Altísimo dijo: Oh hijo de Adán, siempre</p>	<p>عن أنسٍ رضي اللهُ عنه قال :</p> <p>سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ</p>



que me invoques y me ruegues te perdono lo que haces y no me importa. Oh hijo de Adán aunque tus faltas alcanzasen lo más alto del cielo y luego me pidas perdón, te perdono. Oh hijo de Adán, aunque me vinieses con faltas del tamaño de la tierra y luego te presentases ante mí sin haber asociado a Mí nada, te daría por igual el perdón".

**Lo relató At-Tirmidi y dijo: Es un Hadiz aceptable y correcto.**

يقول:

"قال الله تعالى: يا ابن آدم، إِنَّكَ مَا دَعَوْتَنِي وَرَجَوْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ عَلَى مَا كَانَ مِنْكَ وَلَا أُبَالِي . يا ابن آدم، لَوْ بَلَغَتْ ذُنُوبُكَ عَنَانَ السَّمَاءِ، ثُمَّ اسْتَغْفَرْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ. يا ابن آدم، إِنَّكَ لَوْ أَتَيْتَنِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ خَطَايَا، ثُمَّ لَقَيْتَنِي لَا تُشْرِكُ بِي شَيْئًا، لَأَتَيْتُكَ بِقُرَابِهَا مَغْفِرَةً".

رواه الترمذي، وقال حديث حسن صحيح.

Para mas información, por favor comuníquese.

The Islamic Bulletin  
P.O. Box 410186, San Francisco, CA 94141-0186  
[www.islamicbulletin.org](http://www.islamicbulletin.org)

 [info@islamicbulletin.org](mailto:info@islamicbulletin.org)